HIFI TEAM
czesany gmbh

home entertainment for you

HERBST 2026

Herbstaktionen
gültig bis
30. November

NEUHEITEN, AKTIONEN & UNSER BUCH

NEU ERSCHIENEN · JULI 2026

Zum ersten Mal in unserer Geschichte ein eigenes Buch – rund 170 Seiten darüber, was Ihre Anlage wirklich besser macht.

Dazu die Neuheiten der Saison und unsere Herbstaktionen.

AUSSERDEM NEU IN DIESER AUSGABE

DALI Vega
JETZT VORBESTELLEN

NAD C 589
JETZT ERHÄLTLICH

Pro-Ject × Harley-Davidson
LIMITIERT

LAB12 Hausmesse
SA 21. NOVEMBER

DIE HIGHLIGHTS DIESER AUSGABE

- **Linn 343** und **Linn Klimax LP12**
- **Arcam A50 Signature** – 50 Jahre Arcam
- **Pro-Ject** Speaker Box E Carbon und fünf Plattenspieler
- **Ayon IRIS Signature** aus Österreich
- **Vertere Phono-1 LX** – What Hi-Fi? 5 Sterne, 07/2026
- **Herbstset** Technics + doAcoustics **€ 1.990,–**

WILLKOMMEN

WARUM DIESE AUSGABE ANDERS IST

Liebe Musikliebhaberinnen, liebe Musikliebhaber,

seit 1987 beraten wir in Graz Menschen, die Musik zu Hause wirklich hören wollen – nicht nur nebenbei. In all den Jahren ist uns eine Frage immer wieder begegnet: **„Was bringt bei mir eigentlich am meisten?"**

Die ehrliche Antwort darauf hat selten mit dem nächsten Gerät zu tun. Sie hat mit dem Raum zu tun, mit der Aufstellung, mit sauberem Strom. Genau deshalb gibt es heuer erstmals ein Buch von uns – mehr dazu auf Seite 4.

Daneben war dieses Jahr ungewöhnlich reich an echten Neuheiten – von Linn über Ayon bis Technics. Was alles dazugekommen ist, sehen Sie im Inhalt nebenan.

Und weil Herbst auch Aktionszeit ist: Ab Seite 14 finden Sie unsere Herbstaktionen, vorneweg eine komplette Anlage um **€ 1.990,–**, danach unsere Vorführ- und Second-Hand-Geräte.

Am **Samstag, 21. November**, laden wir zur **LAB12 Hausmesse** ein – die Einladung finden Sie auf der nächsten Seite.

Am schönsten ist Musik nach wie vor gehört, nicht gelesen. Kommen Sie vorbei – wir nehmen uns Zeit.

Robert Czesany
HIFI TEAM czesany gmbh · Graz

INHALT

03 **LAB12 Hausmesse**
Samstag, 21. November · Integre4 · Melto2 · DAC1 Reference · Gordian

04 **Unser Buch**
„Die beste HiFi-Anlage für mich" · sechs Klangtipps

05 **Linn 343**
Linns neuer Standlautsprecher mit Pistonik-Bass

06 **Linn Klimax LP12**
Der Sondek LP12 in Klimax-Konfiguration

07 **Ayon IRIS Signature**
Röhren-Netzwerkplayer, DAC und Vorstufe

08 **Neu erhältlich**
NAD C 589 · Vertere Phono-1 LX

09 **Neu erhältlich**
Sennheiser Momentum · Stream Box E · PSB iQ2 · NAD · WiiM

10 **Arcam A50 Signature**
50 Jahre Arcam · doppelt mono

11 **Pro-Ject: neu im Programm**
Speaker Box E Carbon · fünf Plattenspieler

12 **Plattenspieler**
Harley-Davidson · weitere Laufwerke · Pick it

13 **Vorbestellen & neu bei uns**
DALI Vega · Ruark R710 · Fezz · Denon

14 **Herbstaktionen**
Das Herbstset · doAcoustics · Monitor Audio

15 **Mehr Aktionen**
LS3/5A, Heimkino, Arcam, Soundbar

16 **Second Hand & Demo**
B&W, Audio Physic, MBL

17 **Second Hand & Demo**
Verstärker und fertige Sets

18 **Vorführräume & Service**
Beratung, Öffnungszeiten, Kontakt

EINLADUNG · SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2026

LAB12 HAUSMESSE

Eine komplette LAB12-Kette und ein Kopfhörerplatz, einen Samstag lang bei uns in Graz. Sie hören in Ruhe, wir nehmen uns Zeit für Ihre Fragen.

Rendering: LAB12

WANN
Samstag, 21. November

UHRZEIT
10 – 16 Uhr

WO
Am Fuße des Schloßberges 4, Graz

VOLLVERSTÄRKER

Integre4 Mk2 Toroid

Röhrenvollverstärker in echter Dual-Mono-Bauweise, mit zwei Ringkerntransformatoren, OLED-Display und Fernbedienung.

PHONOVORSTUFE

Melto2

Röhren-Phonovorstufe mit Fernbedienung. Zuspieler ist ein Linn LP12.

D/A-WANDLER

DAC1 Reference

Non-Oversampling-Wandler mit acht Philips-Multibit-Chips im Parallelbetrieb und Röhren-Ausgangsstufe.

NETZFILTER

Gordian

Netzfilter mit Netzanalyse. Er versorgt die ganze Kette mit Strom.

KOPFHÖRERPLATZ

LAB12 HPA

Röhren-Kopfhörerverstärker von LAB12, zu hören mit dem Sennheiser HD 800 S.

LAUTSPRECHER

doAcoustics und MBL

Die Kette spielt an Lautsprechern von doAcoustics und MBL.

ÜBER LAB12

Handgebaut in Athen

Seit über zehn Jahren baut LAB12 Röhrenverstärker, Wandler und Stromversorgungen, von Hand und in kleinen Serien.

Eintritt frei,
ohne Anmeldung.
Messeangebote vor Ort.

Termin und Anfahrt
hifiteam.at/lab12-hausmesse

NEU ERSCHIENEN · JULI 2026

„DIE BESTE HIFI-ANLAGE FÜR MICH“

Rund 170 Seiten über die Frage, die uns Kundinnen und Kunden am häufigsten stellen – und über die Antworten, die wirklich weiterhelfen.

„Ich bin überzeugt, dass sechzig Prozent dessen, was Sie hören, gar nicht von Ihren Geräten stammt.“

Aus dem Vorwort – der Rest steckt im Raum, im Strom und in der Aufstellung. Von **Robert Czesany**, Fachhändler in Graz seit 1987.

E-BOOK	TASCHENBUCH	HARDCOVER
€ 9,99	€ 22,99	€ 39,–

E-Book über shop.hifiteam.at · Druckausgaben über hifiteam.at/buch · im Geschäft auf Wunsch signiert

AUS DEM BUCH

SECHS VERBESSERUNGEN, DIE FAST NICHTS KOSTEN

1 Zentimeter, die man hört

Die richtige Platzierung der Lautsprecher verändert oft mehr als ein Elektronik-Upgrade um mehrere tausend Euro. Sie kostet einen Abend.

2 Luft zur Wand

Fast alle Lautsprecher wollen 50 cm, besser einen Meter Abstand zu Rück- und Seitenwand. Wandnaher Bass ist dick und unpräzise.

3 Das gleichseitige Dreieck

Lautsprecher und Hörplatz bilden ein gleichseitiges Dreieck, der Hochtöner auf Ohrhöhe. Mehr Einwinkeln schärft die Mitte, weniger weitet die Bühne.

4 Der Hörplatz

Mindestens 60 cm zwischen Rückwand und Hinterkopf, möglichst mittig zwischen den Seitenwänden – sonst wandert die Stimme aus der Mitte.

5 Die Reihenfolge auf der Leiste

Quellen nach vorn, der Verstärker ans Ende – und jeden Netzstecker einmal umgedreht probehören. Kostet zehn Minuten und keinen Cent.

6 Fester Stand

Spikes nutzen, Gegenmuttern wackelfrei anziehen – ein wackelnder Lautsprecher verschenkt Präzision im Bass. Danach Untersetzer probieren.

ZU PUNKT 5

LAB12 Gordian

Netzfilter, Verteiler und Messgerät in einem – für den nächsten Schritt nach Punkt 5.

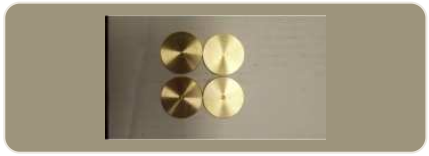
UVP ~~€ 2.280,–~~ € 1.980,–

ZU PUNKT 5

Supra Netzverteiler MD-06

Sechs Dosen, fünf davon NIF-gefiltert, eine ungefiltert für den Verstärker – dazu USB-A und USB-C.

€ 279,–



ZU PUNKT 6

Sounddiscs Untersetzer, 4er-Set

Untersetzer aus heimischer Fertigung – für den Versuch nach Punkt 6.

UVP ~~€ 56,–~~ € 39,–

NEU · LINN PRODUCTS, GLASGOW

LINN 343

Der erste Lautsprecher, der von Grund auf um Linns Pistonik-Antrieb herum entwickelt wurde – mit Referenzanspruch und wohnraumfreundlichen Proportionen.

abgebildet: 343 in Single Malt

Pistonik-Bass

Ein 8-Zoll-Tieftöner strahlt dicht über dem Boden nach unten ab. Gemeinsam mit dem 6-Zoll-Oberbass übernimmt er rund 70 % der akustischen Arbeit.

Das Gehäuse

Glasfaserverstärkter Verbundwerkstoff ohne harte Kanten: breite Abstrahlung, stabile Abbildung. Die geschwungene Unterkante schafft das Volumen für den Bass.

Das Modul

Die Elektronik sitzt hinten unter einer Abdeckung, auf einem Dreipunkt-Federsystem entkoppelt und ohne Lüfter passiv gekühlt – geräuschlos.

HOCHGLANZ SCHWARZ

ALPENWEISS

TRITON

CLYDE BUILT

SINGLE MALT

LINN HERITAGE

VOLLAKTIV

343 Exakt Integrated

Utopik-Netzteil, digitale Exakt-Frequenzweiche, Power DAC, Organik DACs und Verstärkung mit Adaptive Bias Control – alles im Lautsprecher.

AKTIVER BASS · BALD BEI UNS

343 PWAB

Bass mit eigenem Utopik-Netzteil und Power DAC; Oberbass, Mittel- und Hochton spielen an Ihrer externen Endstufe.

Bauart	**4-Wege-Standlautsprecher**
Maße mit Fuß (B × H × T)	**338 × 1091 × 466 mm**
Gewicht	**51,6 kg (Exakt) · 45,5 kg (PWAB)**

ab € 54.000,– Paar · UVP

Den 343 PWAB in Single Malt führen wir in Kürze vor.

PLATTENSPIELER · NEU BEI UNS

LINN KLIMAX LP12

Der Sondek LP12 in Klimax-Konfiguration – bei uns in Graz aufgebaut, justiert und spielbereit zum Probehören.

Klimax Radikal/3

Motorsteuerung und Utopik-Netzteil im gefrästen Aluminiumgehäuse. Die Drehzahl wird per FPGA geregelt und laufend nachkalibriert.

Keel SE

Subchassis und Armboard aus einem Stück Aluminium gefräst, das Strebennetz am Computer neu optimiert. Darunter Karousel-Lager und Trampolin.

MC

Ekos SE und Krystal

Tonarm mit Titanrohr, dazu der nackt aufgebaute Krystal-MC mit Dreipunkt-Befestigung: Er sitzt nur in einer, der geometrisch richtigen Position.

DIE KONFIGURATION

- Sondek LP12 mit **Karousel**-Einpunktlager
- Zarge Esche schwarz
- Motorsteuerung **Klimax Radikal/3**, schwarz
- Subchassis **Keel SE** mit integriertem Armboard
- Bodenplatte **Trampolin** aus Aluminium
- Tonarm **Ekos SE** in Titan, mit T-Kable
- MC-Tonabnehmer **Krystal**, montiert und justiert
- Neugerät

Seit 1973 kein Modell, sondern ein System.

JEDES UPGRADE PASST AUCH AUF EINEN LP12 VON DAMALS

Ohne interne Phonostufe: Der Krystal braucht eine externe MC-Phonostufe, die Urika lässt sich jederzeit nachrüsten.

Drehzahlen	**33⅓ und 45 U/min**
Maße (B × H × T)	**445 × 140 × 356 mm**
Gewährleistung	**2 Jahre**
Linn-Garantie	**5 Jahre, ohne Registrierung**

UVP ~~€ 29.757,–~~ **€ 27.990,–**

Vorführung gerne nach Terminvereinbarung.

Garantie nach Linn-Bedingungen.

DER EINSTIEG IN DEN LP12

Linn Majik LP12

Dasselbe Sondek-Chassis mit eingebautem Majik-Netzteil, Karousel-Lager, Krane-Tonarm und Adikt-MM-Tonabnehmer – Stufe für Stufe bis zum Klimax ausbaubar.

Eiche · kein Versand, Abholung im Geschäft

€ 4.390,–

AYON AUDIO · NEUHEIT

AYON IRIS SIGNATURE

Röhren-Netzwerkplayer, D/A-Wandler und vollwertige Vorstufe in einem Gehäuse.

Der IRIS Signature folgt auf den S-10 II. Im Signalweg arbeitet eine **Class-A-Trioden-Röhrenausgangsstufe mit 2 × 6H30** – single-ended und vollsymmetrisch, ohne Halbleiter. Die analoge Vorstufensektion mit vierfacher Lautstärkeregelung erlaubt den direkten Anschluss einer Endstufe; zwei analoge Line-Eingänge nehmen Plattenspieler-Vorstufe oder CD-Player auf.

Herzstück der Digitalsektion ist ein vollsymmetrischer **Dual-Mono-DAC** mit bis zu 764 kHz/32 Bit und DSD512. Ein zuschaltbarer Konverter wandelt eingehende PCM-Signale wahlweise in DSD128 oder DSD512 um.

Made in Austria

Entwicklung und Fertigung erfolgen in Österreich.

- **2 × 6H30** Class-A-Trioden, 0 dB Gegenkopplung
- **Dual-Mono-DAC**, 764 kHz/32 Bit, DSD512
- **Vollwertige Vorstufe** mit 2 Line-Eingängen
- Tidal, Qobuz, Spotify, **Roon ready**
- UPnP/DLNA, Audirvana, Airable Radio & Podcasts
- R-Core-Netzteil, 8 separate Spannungsregler
- 5″-TFT-Display, Fernbedienung, App für iOS & Android

Röhrenbestückung	**6N6P + 2 × 6H30 (Ausgangsstufe)**
Digital IN	**S/PDIF, TosLink, AES/EBU, I²S/HDMI, 2 × USB-A**
Analog IN	**2 × RCA (Line 1 / Line 2)**
Analog OUT	**RCA & XLR**

€ 10.995,–

AYON AUDIO

Ayon Spark V

Passend zum IRIS: Ayons günstigster Single-Ended-Triodenverstärker, gegenüber dem Spark III komplett neu aufgebaut – neues Netzteil, neue Treiberstufe, neue Ausgangsübertrager.

- **6C33-Trioden** in reinem Class-A-Eintaktbetrieb
- **0 dB Gegenkopplung**
- Vollverstärker oder reine Endstufe (**Direct In**)
- Sanftanlauf in festgelegter Reihenfolge – schont die Röhren

UVP ~~€ 6.995,–~~ **€ 6.490,–**

NEUHEITEN · NAD UND VERTERE

FÜR CD UND SCHALLPLATTE

Ein CD-Player der Classic Series von NAD und die neue Generation der Vertere-Phonostufe.

NAD · CLASSIC SERIES

NAD C 589 CD-Player

Ein CD-Player für alle, die ihre Silberscheiben nicht aufgeben – und sie so hören wollen, wie sie gemeint waren. Der vollsymmetrisch aufgebaute **ESS ES9039PRO** und die **QRONO-d2a-Filterung** von MQA Labs sorgen für eine detailreiche, zugleich unangestrengte Wiedergabe.

- **ESS ES9039PRO** DAC, vollsymmetrisch
- **QRONO d2a** Zeitbereichsfilter für exaktes Timing
- Volle **MQA-CD-Decodierung**
- Analog: Cinch **und** symmetrisch XLR
- Digitalausgänge koaxial, optisch, AES/EBU

Typ	**CD-Player / CD-Transport**
D/A-Wandler	**ESS ES9039PRO, vollsymmetrisch**
Filtertechnik	**QRONO d2a (MQA Labs)**
Ausgangspegel	**Line 2,2 V · symmetrisch 4,4 V**
Display	**Frontdisplay mit CD-Text**

€ 1.599,–

VERTERE

Phono-1 LX MM/MC

Die neue Generation der Vertere-Phonostufe. Erkenntnisse aus der Referenz-Phonovorstufe **CALON** sind direkt eingeflossen: mehr Dynamikumfang, präzisere Abbildung und Stimmen vor einem deutlich ruhigeren Hintergrund.

- Höherwertige Platine mit verbesserter Vergoldung
- Verbesserte Netzteilsektion – sauberere, stabilere Gleichspannung
- Zwei Drosselspulen filtern HF vor und hinter dem Trafo
- Neuer Masseschalter: **Earth Lift** oder **Earth Connection**
- Für MM **und** MC, fein anpassbar

> *„The Phono-1 LX sets new standards for the price“*
> WHAT HI-FI? · 5 STERNE · JULI 2026

Typ	**Phonovorstufe für MM und MC**

€ 1.998,–

Plattenspieler-Workshop – jeden ersten Samstag im Monat, 10–14 Uhr

Plattenspieler im direkten Vergleich, dazu Tonabnehmer, Phonostufen und Kabel zum Selberhören. Eintritt frei, Anmeldung erbeten: **+43 316 822810** oder office@hifiteam.at.

NEUHEITEN · SENNHEISER, PRO-JECT, PSB, NAD, WIIM

KOPFHÖRER UND STREAMING

Der neue Momentum 5 Wireless von Sennheiser, Pro-Jects neuer Einstiegs-Streamer mit WiiM OS – dazu ein komplettes Aktivsystem und zwei Verstärker für die Streaming-Anlage.

SENNHEISER

Momentum 5 Wireless

Die neue Generation der Momentum-Reihe: das bislang stärkste Noise Cancelling von Sennheiser – und erstmals ein Akku, den Sie selbst tauschen können.

- **42-mm-Dynamiktreiber**, abgeleitet von Sennheisers audiophilen Modellen
- Hybrides adaptives **ANC mit 8 Mikrofonen**
- Bis zu **57 Stunden** Laufzeit · aptX Lossless

> *„Offering a rich, detailed sound and plenty of overall appeal"*
> WHAT HI-FI? · 5 STERNE · MAI 2026

€ 399,90

PRO-JECT AUDIO

Pro-Ject Stream Box E

Ein einfacher Weg, eine bestehende Anlage netzwerkfähig zu machen: innen die **WiiM-OS-Plattform**, außen klassisches Pro-Ject-Box-Design mit Vollmetallgehäuse und taktilen Aluminiumtasten.

- An den Line-Eingang: Streaming nachrüsten, Verstärker behalten
- Cinch-Eingang für **Pro-Ject True Wireless**

€ 179,–

FÜR DIE STREAMING-ANLAGE

AKTIVSYSTEM & VERSTÄRKER

PSB · NEUHEIT

PSB iQ2

Komplette Stereoanlage in zwei Boxen: Verstärker, DAC und **BluOS** sind eingebaut, 270 W Systemleistung. Zwischen den Boxen liegt kein Kabel. Sechs Lackfarben und Walnuss.

ab **€ 1.299,–** Paar

NAD · NEUHEIT

NAD C 3030s

Klassisches NAD-Design mit VU-Metern – jetzt mit **BluOS-Streaming** ab Werk. 50 W pro Kanal, HDMI eARC, MM-Phono und AirPlay 2.

€ 1.299,– UVP

WIIM

WiiM Vibelink Amp

Vollverstärker ohne eigenes Streaming, 20 × 20 cm: 2 × 100 W an 8 Ω, ESS-DAC, optisch, koaxial und Cinch. Gedacht als Partner zu einem WiiM-Streamer.

€ 369,–

Alle Preise inkl. 20 % MwSt. Irrtum und Druckfehler vorbehalten.

50 JAHRE ARCAM · NEUHEIT

ARCAM A50 SIGNATURE

Zum 50-jährigen Bestehen baut Arcam einen Vollverstärker, in dem jeder Kanal ein eigener Verstärker ist – entwickelt zusammen mit Mitgründer John Dawson.

DOPPELT MONO

Links und rechts sauber getrennt

Jeder Kanal hat eigene Platine, Endstufe, Class-G-Hubstufe, Spannungsregelung, Siebkondensatoren und Trafowicklungen – zwei Verstärker in einem Gehäuse.

CLASS G

Reserve, ohne heiß zu laufen

Bei normaler Lautstärke arbeitet die Endstufe mit niedriger Spannung, erst bei großen Pegeln schaltet sie hoch: **2 × 150 W an 8 Ω**, 2 × 220 W an 4 Ω – mit deutlich weniger Wärme als Class AB.

PHONO UND WANDLER

Class A für die Platte

Phonostufe für **MM und MC in Class A**, D/A-Wandler ESS ES9039Q2M vollständig differenziell aufgebaut.

Die Rückseite zeigt den Aufbau: Netzteil in der Mitte, die Lautsprecherklemmen der beiden Kanäle ganz außen.

Die Unterschrift von John Dawson steht auf Rückseite und Platinen

AUCH ALS ZENTRALE

HDMI eARC für den Fernseher, USB-C bis 384 kHz, XLR-Eingang, Kopfhörerausgang und Bluetooth in beide Richtungen bis aptX Lossless.

Bauart	**Vollverstärker, Class G**
Gewicht	**12 kg**

€ 2.799,–

NEU BEI UNS · KOMPLETTE SERIE

PRO-JECT SPEAKER BOX E CARBON

Vier Modelle, ein Konzept: Glasfaser-Carbon-Treiber und Seidenkalotte. Alle Preise gelten pro Paar.

KOMPAKT

Speaker Box 3 E Carbon

Der kompakte Einstieg: 2-Wege-Monitor mit Carbon-Treiber für kleine Räume, Schreibtisch oder Zweitanlage.

€ 299,– Paar

MONITOR

Speaker Box 5 E Carbon

5″-Glasfaser-Carbon-Tiefmitteltöner und 1″-Seidenkalotte – der Allrounder der Serie.

> *„very good-sounding speakers“*
> HI-FI+ · JULI 2026

€ 499,– Paar

STANDLAUTSPRECHER

Speaker Box 10 E Carbon

Der schlanke Standlautsprecher der Serie – mehr Fundament und Souveränität als die Monitore, ohne im Wohnraum aufzutragen.

€ 799,– Paar

FLAGGSCHIFF

Speaker Box 12 E Carbon

2,5-Wege mit zwei 5″-Carbon-Treibern und sandgefülltem Sockel: Bass bis 42 Hz. **fairaudio's favourite Award 2026.**

€ 1.199,– Paar

3 E und 10 E Carbon in Schwarz, Weiß und Walnuss, 5 E und 12 E Carbon in sechs Varianten; Walnuss gegen Aufpreis. Passend zur 5 E Carbon: **Pro-Ject Wall Mount**, Zinklegierung, 180° schwenkbar, **€ 49,–** für 2 Stück.

NEU IM PROGRAMM

FÜNF PLATTENSPIELER

VOLLAUTOMAT

A2

Sub-Chassis-Vollautomat, handgefertigt in Deutschland. 8,3″-Alu-Tonarm, **Ortofon 2M Red** ab Werk, 33/45/78. Braucht einen Phonoeingang am Verstärker.

€ 1.179,–

AUTOMAT

A1.2

Start auf Knopfdruck, hebt am Ende selbst ab. **Pick it MM E** ab Werk, Phonostufe eingebaut – anschließen, hören.

€ 467,– Schwarz

BLUETOOTH

T1 EVO BT

Glasteller, 8,6″-Alu-Tonarm, Ortofon OM10. **Bluetooth 5.0 mit aptX HD** – Schallplatte kabellos über Kopfhörer oder Lautsprecher.

€ 499,–

MIT PHONOSTUFE

T2 Super Phono

9″-Tonarm, 1,7-kg-Glasteller, **Sumiko Rainier** – und eine MM-Phonostufe eingebaut.

€ 650,–

WLAN-STREAMING

T2 W

Pro-Jects erster **WLAN-Streaming-Plattenspieler**: Vinyl auf Sonos & Co., an kompatible Streamer verlustfrei bis 24 Bit/48 kHz. EISA-Award 2023/24.

€ 999,–

LIMITIERTE SONDEREDITION · PRO-JECT × HARLEY-DAVIDSON

HARLEY-DAVIDSON TURNTABLE

Die Zarge hat die Form des Bar & Shield – darunter steckt ein vollwertiges Laufwerk mit 2,75 kg bewegter Masse.

LIMITIERT

PRO-JECT AUDIO SYSTEMS

Harley-Davidson Turntable

- MDF-Zarge mit gefräster **Aluminiumoberfläche**
- Riemenantrieb, **300-mm-Glasteller**
- Handpolierter S-Tonarm, **SME-Headshell**
- **Pick it PRO** (MM) werkseitig justiert
- Ledermatte im Stil eines Motorradsattels

33 / 45 U/min, 5-pol. DIN-Kabel dabei. Für Verstärker mit MM-Phonoeingang oder Phonovorstufe. Haube separat.

€ 2.490,–

LAUFWERKE WEITERE PLATTENSPIELER

abgebildet: die neuen Farben Blau und Weiß

TECHNICS · NEUE FARBEN

Technics SL-40CBT

Kernloser Direktantrieb, Bluetooth und Phonostufe.

€ 799,–

PRO-JECT

Debut Reference 10

10″-Carbon-Tonarm, Acrylteller, **True Balanced**.

€ 1.199,–

PRO-JECT

6PerspeX Balanced

Acrylchassis, symmetrisch, MC-System ab Werk.

€ 2.699,–

PRO-JECT

X-tension 9 Evolution SuperPack

5,4-kg-Teller auf magnetisch entlastetem Lager, Pick it DS2 MC.

€ 3.499,–

TONABNEHMER PICK IT – VOM EINSTIEG BIS ZUR SPITZE, DAZU ORTOFON

EINSTIEG

Pick it MM E

Ab Werk auf dem A1.2.

€ 59,–

AUFSTIEG

Pick it MM EVO

Mehr Feinzeichnung, unkritisch.

€ 149,–

TRUE BALANCED

Pick it PRO Balanced

Für True-Balanced-Laufwerke.

€ 249,–

PREMIUM

Pick it MM 5

Nackt-elliptische Nadel.

€ 399,–

ORTOFON · MC

Ortofon MC 90X

Edelstahlgehäuse, für schwerere Tonarme.

€ 4.999,–

Hergestellt von Pro-Ject Audio Systems unter Lizenz der Harley-Davidson Motor Company. Harley-Davidson und das Bar & Shield-Logo sind Marken der Harley-Davidson Motor Company.

JETZT VORBESTELLEN · LIEFERTERMIN FOLGT

WORAUF SIE SICH FREUEN DÜRFEN

Zwei Neuvorstellungen der HIGH END Vienna – vorbestellbar im Geschäft oder unter +43 316 822810. Den Liefertermin geben wir bekannt, sobald er feststeht.

DALI · VORBESTELLBAR

DALI Vega

DALIs All-in-One-System, über Jahre entwickelt: zehn eigens konstruierte Chassis und 400 Watt, mit Aluminium-Oberflächen und echtem Eichenfurnier.

- **Adaptive Stereo Enhancement** – große Bühne aus einem Gehäuse
- **BluOS**, AirPlay 2, aptX HD · HDMI ARC, Cinch, optisch

> *„breit, dynamisch, kontrolliert“*
> LITE MAGAZIN · GESAMTNOTE HIGHLIGHT · SEPTEMBER 2026

€ 2.999,– UVP

RUARK · VORBESTELLBAR

Ruark R710 CD Hi-Fi Console

Die Musiktruhe der Siebziger, neu gedacht: CD-Laufwerk, Streaming, Phono und Verstärker in einem Nussbaum-Gehäuse – sieht aus wie ein Möbelstück.

- **2 × 200 W** Class-D an 4 Ω · **Slot-in-CD-Laufwerk**
- Spotify, TIDAL, Qobuz Connect, Apple AirPlay, Google Cast
- **HDMI eARC**, MM-Phono, Line, optisch, USB-C · Fused Walnut

€ 2.699,– UVP

Guru: neue Lautsprecher erwartet

Auf der **HIGH END Vienna** zeigte der schwedische Hersteller die **Apex 52** und die Elements-Serie (**No. 5**, **No. 8**, **No. 15**). Endgültige Preise und Liefertermine lagen bei Redaktionsschluss noch nicht vor.

LAUTSPRECHER, RÖHRE, HEIMKINO

NEU BEI UNS

LAUTSPRECHER

doAcoustics Macrocosmo Reference Impact

Kompaktes 3-Wege-System mit Vented Transmission. Der rückseitige Hochtöner sorgt für natürliche Räumlichkeit auf kleinstem Raum.

- Made in Italy

€ 1.999,–

RÖHRENVERSTÄRKER

Fezz Mira Ceti MK II Evolution

Neuauflage des 300B-Klassikers: Single-Ended in reiner Class A – für Lautsprecher mit hohem Wirkungsgrad.

- 2 × 300B, 3 × 6SN7 · 2 × 8 W
- Röhrengitter und Fernbedienung im Lieferumfang

€ 4.200,– Black Ice

HEIMKINO

Denon AVC-X3900H

Die neue Mitte der X-Serie: 9 Endstufen, 11.4-Kanal-Verarbeitung, Dirac Live Ready.

- Dolby Atmos, DTS:X, AURO-3D
- HDMI 2.1: 6 Eingänge, 3 Ausgänge

UVP ~~€ 1.499,–~~ **€ 1.389,–**

HERBSTAKTIONEN · GÜLTIG BIS 30.11.2026

DIE HERBSTAKTION

Eine komplette Anlage, fertig abgestimmt – und dazu unsere Lautsprecher-Aktionen.

1. **Technics SA-C600** – CD, Streaming, DAB+, Phono und Verstärker in einem Gerät. What Hi-Fi? Award 2025.
2. **doAcoustics 101** – Kompaktlautsprecher, von Hand in Süditalien gebaut, Frequenzweiche frei verdrahtet.
3. **Supra Classic 2,5** – 2 × 3 m Lautsprecherkabel aus Schweden, halogenfrei, von uns mit vergoldeten Dynavox-BFA-Steckern konfektioniert.

TECHNICS SA-C600 + DOACOUSTICS 101 + SUPRA CLASSIC

UVP ~~€ 3.000,–~~

€ 1.990,–

SA-C600 in Silber, doAcoustics 101 in Weiß

UVP: Summe der UVPs, zzgl. Konfektion

DOACOUSTICS

doAcoustics 101 Wood, Paar

Die Lautsprecher aus dem Herbstset gibt es auch einzeln – in Matt Schwarz oder Matt Weiß, mit einer Bühne, die man ihnen nicht zutraut. Preis ohne Ständer.

UVP ~~€ 1.890,–~~

€ 1.290,–

–32 % zur UVP

DOACOUSTICS

doAcoustics 102 Wood, Paar

Der größere Bruder des 101 mit mehr Tiefgang – in Matt Weiß, Schwarz oder Grau, ebenfalls deutlich reduziert.

UVP ~~€ 3.490,–~~

€ 2.490,–

–29 % zur UVP

KLANGTIPP

doAcoustics Armoniamundi, Paar

Schlanker Standlautsprecher, der räumlich deutlich größer spielt, als seine Bauform vermuten lässt.

UVP ~~€ 2.399,–~~

€ 1.990,–

–17 % zur UVP

DOACOUSTICS · VORFÜHRPAAR

doAcoustics 201 Wood, Paar

Kompakter 2-Wege-Lautsprecher der 200er-Serie – mit sehr feiner Mittenwiedergabe. Preis ohne Ständer.

Weiß matt

UVP Neugerät ~~€ 3.490,–~~

€ 2.890,–

–17 % zur UVP

MONITOR AUDIO

Monitor Audio Bronze 50, Paar

Kompakt und regaltauglich, mit C-CAM-Treibern und Gold-Hochtöner – spielt auch wandnah sauber, für HiFi wie Heimkino.

Schwarz

UVP ~~€ 418,–~~

€ 339,–

–19 % zur UVP

Alle Preise inkl. 20 % MwSt. Nur solange der Vorrat reicht, teilweise Einzelstücke. Irrtum und Druckfehler vorbehalten. Fotos teilweise Symbolfotos.

HERBSTAKTIONEN · GÜLTIG BIS 30.11.2026

MEHR AKTIONEN

Ein BBC-Klassiker, Heimkino, Elektronik vom Kompaktsystem bis zur Soundbar – und ein USB-Kabel für die Digitalkette.

AUSPACKWARE

Musical Fidelity LS3/5A, Paar

Die Neuauflage des BBC-Monitors, an dem für uns alles begann: An der LS3/5a hat Robert Czesany gelernt, dass Größe nicht über Wahrheit entscheidet.

UVP Neugerät ~~€ 2.499,–~~
€ 1.990,–
–20 % zur UVP

LAUTSPRECHERSET · OHNE AV-RECEIVER

Boston Acoustics Classic II Heimkino-Set

Zwei Stand-, zwei Regallautsprecher, Center und aktiver Subwoofer – die Basis für den Einstieg in Surround.

Kein Versand · Abholung oder Lieferung nach Vereinbarung

UVP ~~€ 999,–~~
€ 599,–
–40 % zur UVP

ARCAM

Arcam Solo Uno

Streaming-Verstärker im Kleinformat – zum halben Preis. Lautsprecher anschließen, fertig.

RED DOT DESIGN AWARD 2020

UVP ~~€ 799,–~~
€ 399,–
–50 % zur UVP

ARCAM · SCHAUFENSTERGERÄT

Arcam Solo Movie 2.1

Blu-ray-Receiver für 2.1: zwei Lautsprecher und ein Subwoofer genügen – Heimkino ohne Lautsprecherwald. Lautsprecher nicht enthalten.

unbenutzt

UVP Neugerät ~~€ 2.250,–~~
€ 1.290,–
–43 % zur UVP

MUSICAL FIDELITY · SET, NEUWARE

Musical Fidelity M2si + M2sCD, Set

Vollverstärker und CD-Player aus derselben Serie: der M2si mit Class-A-Vorstufe und 137 W an 4 Ω, der M2sCD mit doppelt differenziellem Wandler.

Silber

WHAT HI-FI? 5 STERNE FÜR DEN M2SI · 2019

UVP ~~€ 2.098,–~~
€ 1.299,–
–38 % zur UVP

SENNHEISER

Sennheiser AMBEO Soundbar Max

13 Lautsprecher, 13 Endstufen und ein virtualisiertes 5.1.4-Klangfeld – die Soundbar, die tatsächlich ohne Subwoofer auskommt.

WHAT HI-FI? AWARD 2024

UVP ~~€ 2.499,–~~
€ 1.899,–
–24 % zur UVP

SUPRA CABLES

Supra Excalibur USB

Sauber geschirmtes USB-Kabel aus Schweden für die Verbindung von Streamer oder Computer zum DAC.

Länge 2 m

UVP ~~€ 139,–~~
€ 99,–
–29 % zur UVP

Nur solange der Vorrat reicht, Auspackware und Schaufenstergeräte sind Einzelstücke, Gewährleistung 2 Jahre. Bei Sets ist die UVP die Summe der Einzel-UVPs. Alle Preise inkl. 20 % MwSt. Irrtum und Druckfehler vorbehalten.

SECOND HAND & VORFÜHRGERÄTE

HIGH-END, KLUG GEKAUFT

Vorführ- und geprüfte Second-Hand-Geräte – deutlich unter Neupreis. Jedes Stück gibt es nur einmal.

BOWERS & WILKINS · VORFÜHRPAAR

Bowers & Wilkins 802 D4, Paar

Mit dem Turbine-Gehäuse für den Mitteltöner wie bei der 801 D4 – neuwertig, Lieferung auf Anfrage.

Schwarz Hochglanz · max. 50 Spielstunden · Preis bei Kauf im Geschäft

UVP Neugerät ~~€ 31.000,–~~

€ 18.490,–

–40 % zur UVP

AUDIO PHYSIC · VORFÜHRPAAR

Audio Physic Cardeas, Paar

Das Flaggschiff von Audio Physic – ein Lautsprecher, der sonst kaum als Vorführpaar frei wird.

Silbergrau Hochglanz · kleiner Schaden vorne rechts unten

UVP Neugerät ~~€ 37.990,–~~

€ 19.900,–

–48 % zur UVP

BOWERS & WILKINS · VORFÜHRPAAR

Bowers & Wilkins 803 D4, Paar

Die 800er-Serie mit Diamant-Hochtöner – kaum gespielt.

Schwarz Hochglanz · max. 50 Spielstunden, mit Originalverpackung

LOWBEATS-TEST 12/2022: „ÜBERRAGEND"

UVP Neugerät ~~€ 25.000,–~~

€ 14.990,–

–40 % zur UVP

AUDIO PHYSIC · VORFÜHRPAAR

Audio Physic Codex, Paar

Standlautsprecher mit der typischen Audio-Physic-Räumlichkeit.

Sonderpreis nur bei Selbstabholung

UVP Neugerät ~~€ 16.490,–~~

€ 9.900,–

–40 % zur UVP

MBL · SECOND HAND

MBL N31 CD/DAC

CD-Player und D/A-Wandler der MBL-Noble-Line, gebaut in Berlin.

UVP Neugerät ~~€ 15.990,–~~

€ 9.900,–

–38 % zur UVP

Vorführ- und Second-Hand-Geräte: Einzelstücke, geprüft und komplett. Gewährleistung: Vorführgeräte 2 Jahre, Second-Hand-Geräte laut Kaufvertrag. Alle Preise inkl. 20 % MwSt. Irrtum und Druckfehler vorbehalten.

EINZELSTÜCKE & SETS

VERSTÄRKER UND FERTIGE SETS

Second Hand, Schaufenster, ein originalverpacktes Neugerät – und zwei fertige Sets.

LAB12 · SECOND HAND

LAB12 Integre4 MK2

Der große Röhren-Vollverstärker von LAB12 – bei uns geprüft.

UVP Neugerät ~~€ 6.290,–~~
€ 4.490,–
–29 % zur UVP

LUXMAN · SONDERPREIS

Luxman MQ-88uC Endstufe

Röhrenendstufe mit vier KT88 in Triodenschaltung, 2 × 25 W.
originalverpackt

UVP ~~€ 6.490,–~~
€ 5.490,–
–15 % zur UVP

NAIM · SCHAUFENSTERGERÄT

Naim NAIT 50 Limited Edition

Jubiläumsverstärker zum 50-jährigen Bestehen von Naim – puristisch und charmant, limitiert auf 1.973 Stück weltweit.
neuwertig

UVP Neugerät ~~€ 2.990,–~~
€ 2.399,–
–20 % zur UVP

SETS FERTIG ABGESTIMMT

KOMPLETTSET

Technics SA-C600 + Triangle Borea BR02

Die günstigste komplette Anlage mit dem SA-C600: mit den Kompaktlautsprechern Borea BR02 von Triangle in Schwarz, die SA-C600 in Schwarz oder Silber.

UVP ~~€ 1.358,–~~ **€ 1.149,–** Setpreis

LAUTSPRECHERSET HEIMKINO

Heimkino-Lautsprecherset 5.1 doAcoustics + REL

2 × Armoniamundi, Center Microdesign, 2 × Microcosmo und REL T/Zero MkIII. **Ohne AV-Receiver** – passend etwa der Denon AVC-X3900H (S. 13).

UVP ~~€ 5.090,–~~ **€ 3.990,–** Weiß

Second-Hand-, Vorführ- und Schaufenstergeräte sind Einzelstücke. Gewährleistung: Neu-, Vorführ- und Schaufenstergeräte 2 Jahre, Second-Hand-Geräte laut Kaufvertrag. Bei Sets ist die UVP die Summe der Einzel-UVPs. Alle Preise inkl. 20 % MwSt. Irrtum und Druckfehler vorbehalten. Fotos teilweise Symbolfotos.

SEIT 1987 IN GRAZ

HÖREN SIE DOCH EINFACH VORBEI

Vorführräume vom intimen Stereo-Raum bis zur High-End-Referenz, dazu Heimkino, Multiroom und Kopfhörer – und Zeit für eine ausführliche Beratung.

SO ERREICHEN SIE UNS

HIFI TEAM czesany gmbh
Am Fuße des Schloßberges 4
8010 Graz, Österreich

Telefon **+43 316 822810**
office@hifiteam.at
hifiteam.at · **shop.hifiteam.at**

ZUM SHOP

ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag bis Freitag	**10 – 18 Uhr**
Samstag	**10 – 16 Uhr**
Montag & Sonntag	**geschlossen**

Samstag jetzt wieder bis 16 Uhr

BERATUNG PER E-MAIL

Sie wohnen weiter weg? Schreiben Sie uns über hifiteam.at/online-beratung – gerne mit Fotos von Raum und Anlage. Oder Sie vereinbaren dort gleich einen Hörtermin in Graz.

VERSAND

Gratisversand nach Österreich und Deutschland (Pakete bis 30 kg), Zustellung in 1–3 Werktagen – über shop.hifiteam.at. Auf alle Neugeräte 2 Jahre Gewährleistung.

PLATTENSPIELER-WORKSHOP

Jeden ersten Samstag im Monat, 10–14 Uhr. Eintritt frei, Anmeldung erbeten.

Rund 100 Marken bei uns im Haus:

Accuphase · Arcam · Audio Physic · AudioQuest · Ayon Audio · Bowers & Wilkins · Cambridge Audio · Chord · DALI · Denon · doAcoustics · Dynaudio · Fezz Audio · Focal · Guru · HiFi Rose · Klipsch · LAB12 · Linn · Luxman · MBL · Musical Fidelity · Mutec · NAD · Naim Audio · Ortofon · Pro-Ject · Rega · Sennheiser · Stax · Stromtank · Supra Cables · Technics · Triangle · Vertere · Vienna Acoustics · Wireworld · WiiM und viele mehr